

NOTE: Certains documents sur cette page Web proviennent de sources externes et sont publiés dans la langue et le format reçus, c'est-à-dire ceux du dossier.
 Veuillez envoyer par courriel, vos questions et commentaires à : tribunal@ct-tc.gc.ca

CT-2016-015 (Administration aéroportuaire de Vancouver)

Instance 1

Le commissaire de la concurrence c. Administration aéroportuaire de Vancouver

Article(s):	79 - Abus de position dominante
Déposée le:	2016-09-29
État de la demande:	Décision rendue 2019-10-17

Demandeur(s):	Le commissaire de la concurrence
Défenderesse(s):	Administration aéroportuaire de Vancouver

Date de l'audience:	2, 3, 4, 5, 9, 10, 15, 16, 17, 30 octobre 2018 1, 2, 13, 14 ,15 novembre 2018 12, 13, 14 août 2019
Lieu de l'audience:	Ottawa and Vancouver
Membre(s) de la formation:	Crampton C.J. Gascon J. Dr. Donald McFetridge

Documentation

Acte(s) de procédure

#	Titre	Date
2	Avis de demande	2016-09-29
10	Réponse	2016-11-14
14	Réplique	2016-11-28
42	Réponse à la requête de l'intimé	2017-03-07
49	Mémoire des faits et du droit de la part du commissaire de la concurrence	2017-03-17
51	Mémoire des faits et du droit de la part de l'administration aéroportuaire de Vancouver	2017-03-17
59	Mémoire des faits et du droit mis à jour de la part de l'administration aéroportuaire de Vancouver	2017-03-21
60	Mémoire des faits et du droit supplémentaire de la demanderesse	2017-03-27
61	Soumissions supplémentaires de la défenderesse	2017-03-27
84	Réponse du Commissaire de la concurrence à la requête de l'intimé	2017-05-15
85	Mémoire des faits et du droit du Commissaire concernant la requête de l'administration aéroportuaire de Vancouver contestant l'adéquation et l'exactitude des résumés	2017-05-24
87	Mémoire des faits et du droit de l'administration aéroportuaire de Vancouver concernant la requête contestant l'adéquation et l'exactitude des résumés	2017-05-24
93	Mémoire des faits et du droit de la défenderesse	2017-06-06
104	Mémoire des faits et du droit sur la requête relative au caractère adéquat et à l'exactitude des résumés	2017-06-22

107	Mémoire des faits et du droit (Dossier de requête supplémentaire de la demanderesse) sur la requête contestant l'adéquation et l'exactitude des résumés	2017-06-23
109	Affidavit de Ryan Cookson sur la requête contestant l'adéquation et l'exactitude des résumés	2017-06-26
132	Mémoire des faits et du droit du Commissaire	2017-10-12
141	Affidavit de Dr. Gunnar Niels	2017-11-16
225	Réponse amendée de l'AAV	2018-04-18
312	Dossier de requête de la défenderesse	2018-09-10
322	Mémoire des faits et du droit de la défenderesse	2018-09-10
326	Dossier de requête en réponse du Commissaire	2018-09-17
340	Mémo des faits et du droit de la demanderesse	2018-09-19
346	Exposé conjoint des faits	2018-09-24
385	Plaidoirie de fermeture de l'AAV	2018-11-09
397	Plaidoirie de fermeture du Commissaire	2018-11-09

Requête(s) et document(s) connexe(s)

#	Titre	Date
35	Requête de l'intimé contestant la réclamation de privilège	2017-02-28
53	Dossier de requête	2017-03-17
66	Avis de requête contestant l'adéquation et l'exactitude des résumés	2017-05-02
75	Avis de requête de la part de la défenderesse requérant la demanderesse de produire des résumés complets, adéquats et précis	2017-05-11
81	Dossier de requête de la défenderesse	2017-05-12
101	Dossier de requête supplémentaire sur la requête relative au caractère adéquat et à l'exactitude des résumés	2017-06-22
122	Dossier de requête de la défenderesse visant à obliger production de réponses suite à l'interrogatoire au préalable	2017-10-02
127	Dossier de requête en réponse	2017-10-10
157	Avis de requête de l'AAV	2017-12-01
160	Version publique du dossier de requête déposé le 30 novembre 2017	2017-12-08
216	Dossier de requête de l'AAV (Volume 1 de 2)	2018-04-09
217	Dossier de requête de l'AAV (Volume 2 de 2)	2018-04-09
326	Dossier de requête en réponse du Commissaire	2018-09-17

Décision(s)

#	Titre	Date
20	Directive fixant une conférence de gestion le 20 décembre 2016 (traduction non officielle)	2016-12-15
28	Ordonnance établissant l'échéancier (traduction professionnelle française, non révisée)	2016-12-20
30	Ordonnance modifiant l'échéancier daté du 20 décembre 2016 (traduction professionnelle française, non révisée)	2017-02-13
34	Ordonnance modifiant l'échéancier du 20 décembre 2016 (traduction professionnelle française, non révisée)	2017-02-16
38	Directive fixant une conférence de gestion de cas le 9 mars 2017 (traduction non officielle)	2017-03-07

40	Ordonnance modifiant l'ordonnance d'établissement d'un calendrier (traduction professionnelle française, non révisée)	2017-03-07
48	Directive refusant d'ajourner la date d'audience de la requête (traduction non officielle)	2017-03-09
55	Directive fixant une conférence de gestion le 20 mars 2017 (traduction non officielle)	2017-03-20
64	Ordonnance de confidentialité (traduction professionnelle française, non révisée)	2017-03-20
186	Motifs de l'ordonnance et ordonnance rejetant une requête en contestation des revendications de privilège de l'intérêt public du Commissaire (traduction professionnelle française, non révisée)	2017-04-24
78	Directive visant à obtenir des résumés (traduction non officielle)	2017-05-08
79	Directive fixant l'audition d'une requête pour résumés le 7 juin 2017 (traduction non officielle)	2017-05-11
98	Directive ajournant l'audition de la requête pour résumés du 7 juin 2017 (traduction non officielle)	2017-06-02
99	Directive fixant l'audition d'une requête relative au caractère adéquat et à l'exactitude des résumés le 26 juin 2017 (traduction non officielle)	2017-06-16
118	Motifs de l'ordonnance et ordonnance rejetant une requête contestant le caractère adéquat et l'exactitude des résumés (traduction non officielle)	2017-07-04
227	Ordonnance modifiant l'ordonnance d'échéancier (traduction professionnelle française, non révisée)	2017-07-21
228	Motifs et ordonnance accueillant en partie la requête de la défenderesse visant à obtenir du Commissaire des réponses aux questions de l'interrogatoire préalable (traduction professionnelle française, non révisée)	2017-10-26
407	Directive suite à la conférence de gestion sur l'obligation de non-respect du 23 novembre 2017 (traduction non officielle)	2017-11-24
432	Ordonnance et motifs de l'ordonnance accordant en partie la requête de la défenderesse visant à procéder à l'interrogatoire préalable et à modifier l'ordonnance d'établissement d'un calendrier (traduction professionnelle française, non révisée)	2017-12-06
408	Ordonnance modifiant l'ordonnance d'établissement d'un calendrier portant sur le dépôt de toute requête découlant de l'interrogatoire préalable supplémentaire du représentant du Commissaire (traduction professionnelle française, non révisée)	2017-12-18
230	Directive concernant le dépôt de documents confidentiels (traduction non officielle)	2018-01-24
405	Ordonnance suspendant l'ordonnance d'établissement d'un calendrier et ajournant l'audience (traduction professionnelle française, non révisée)	2018-01-29
406	Directive sur le dépôt des documents pour l'audience publique (traduction non officielle)	2018-01-29
197	Directive sur la date limite au 2 mars 2018 pour le dépôt du calendrier proposé (traduction non officielle)	2018-02-15
404	Ordonnance modifiant les dates d'audience (traduction professionnelle française, non révisée)	2018-02-15
410	Directive sur une ébauche d'ordonnance d'échéancier (traduction non officielle)	2018-03-09
409	Ordonnance modifiant le calendrier d'échéancier (traduction professionnelle française, non révisée)	2018-03-21
229	Directive fixant l'audition de la requête de la défenderesse le 30 avril 2019 (traduction non officielle)	2018-04-12
226	Directive annulant l'audition de la requête du 30 avril 2018 (traduction non officielle)	2018-04-16
403	Ordonnance autorisant le dépôt d'une réponse amendée (traduction professionnelle française, non révisée)	2018-04-18
412	Directive concernant la procédure minutée (traduction non officielle)	2018-09-10

415	Directive sur les étapes suite à la conférence de gestion de l'instance du 7 septembre 2018 (traduction non officielle)	2018-09-10
414	Ordonnance accueillant la requête présentée par le Commissaire de la concurrence afin de déposer la déclaration d'un témoin supplémentaire (traduction professionnelle française, non révisée)	2018-09-12
413	Directive fixant l'audition de la requête de la défenderesse le 24 septembre 2018 (traduction non officielle)	2018-09-14
431	Ordonnance relative à la requête de l'Administration aéroportuaire de Vancouver s'opposant à l'admissibilité de certains éléments de preuve proposés (traduction française à venir)	2018-09-28
411	Directive relative aux soumissions finales (traduction non officielle)	2018-11-05
418	Sommaire de la décision (traduction non officielle)	2019-10-17
433	Motifs de l'ordonnance et ordonnance (traduction)	2019-10-17

Autre(s)		
#	Titre	Date
137	Rapport d'expert du Dr. Gunnar Niels	2017-11-15
190	Rapport d'expert du Dr. David Reitman	2018-02-14
A-082	Rapport de l'expert Dr. Gunnar Niels	2018-10-15
R-098	Rapport supplémentaire de l'expert Dr. David Reitman	2018-10-16
R-133	Rapport supplémentaire de l'expert Dr. Michael W. Tretheway	2018-10-31